

UR3 Plug-on Transmitter

Émetteur plug-on UR3

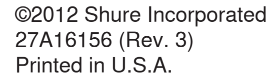
Handsender UR3

Transmisor de mano UR3

Trasmettitore plug-on UR3

Transmissor Portátil UR3

Носимый передатчик UR3



27A16156 (Rev. 3)
Printed in U.S.A.



Description générale

L’émetteur UR3 est compatible avec n’importe quel microphone filaire XLR et constitue un composant indispensable pour les applications professionnelles dans le broadcast et pour le reportage. Très confortable à manipuler, il comporte un écran rétroéclairé et ses LED de niveau audio et d’alimentation sont discrètement dissimulés.

Caractéristiques

- Compression-extension de référence audio UHF-R
- Réglage de fréquence large bande (selon la région)
- Conception industrielle intelligente et ergonomique
- Alimentation fantôme sélectionnable +12 V/+48 V
- Filtre passe-haut balayable
- Liste de préréglages programmable avec possibilité de copier/coller vers d’autres émetteurs UR3
- Entrée micro/ligne sélectionnable
- Puissance RF 10/50 mW (selon la région)
- Témoins audio et d'accu discrets
- Synchro IR

Émetteur enfichable UR3

① Manche à balai

Entrer, quitter et faire défiler à l'aide du manche à balai

② Connexion XLR

Connecte à la sortie de n’importe quel périphérique ou microphone câblé XLR

③ Témoin LED d'alimentation

LED tricolore verte, jaune et rouge

④ LED audio

LED tricolore pour les réglages audio, rouge de pointe

⑤ Fenêtre IR

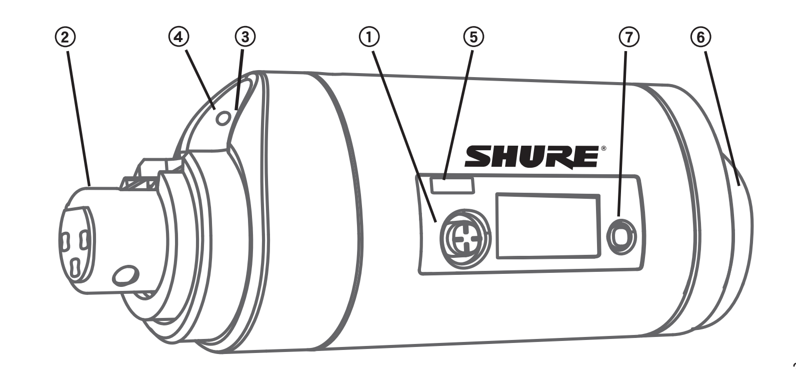
Pour la transmission des paramètres du récepteur à l’émetteur

⑥ Compartiment pile et languette de retenue du couvercle

Nécessite 2 piles AA. Tourner le couvercle à gauche pour l’ouvrir

⑦ Interrupteur d'alimentation

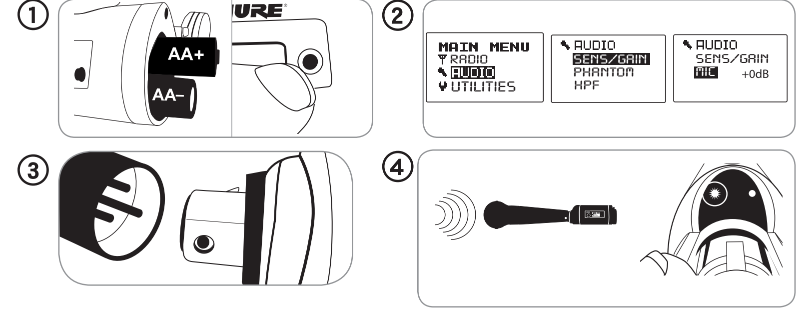
Appuyer pour allumer, appuyer sans relâcher pour arrêter



Configuration

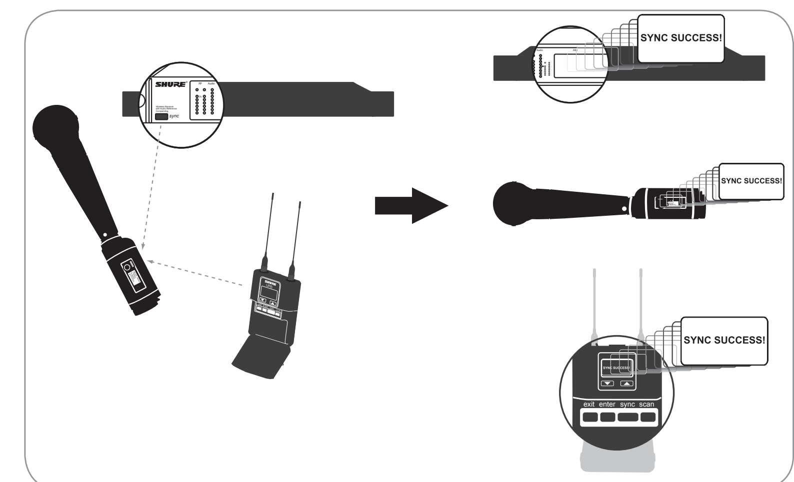
1. Installer les piles et allumer l'appareil.
2. Sélectionner le niveau approprié, micro ou ligne, en fonction de la source du signal audio : **AUDIO** > **SENS/GAIN** > **SENS**
3. Brancher dans un microphone XLR ou dans la sortie d'un périphérique audio.
4. **Effectuer une vérification du son :** Régler le gain jusqu'à ce que la LED audio s'allume de pointe en rouge puis clignote en jaune :

   AUDIO > **SENS/GAIN** > **GAIN**



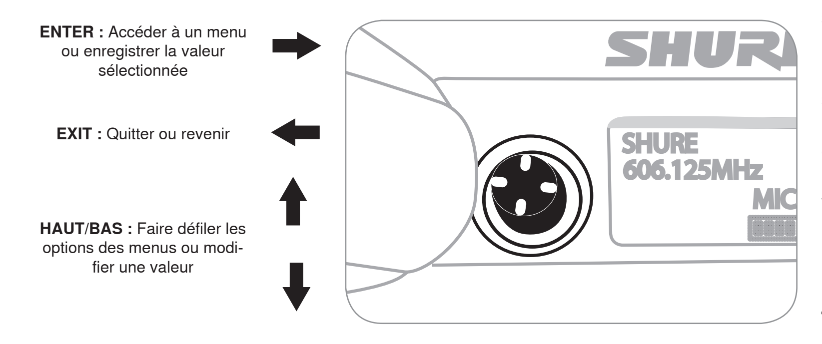
Synchronisation avec un récepteur UHF-R

Aligner les fenêtres IR avec un récepteur UHF-R et appuyer sur sync sur le récepteur. L'émetteur affiche **SYNC SUCCESS**.



Manche à balai

Utiliser le manche à balai pour naviguer et définir les valeurs.



Paramètres RF

Utiliser le menu **RADIO** pour régler les paramètres RF suivants :

RADIO Menu

SET FREQ : Règle le groupe, le canal ou la fréquence.

RF PWR LVL : Sélectionne le niveau de puissance 10 mW ou 50 mW (selon la région)

DISABLE RF : Désactive la transmission RF. **RF OFF** apparaît sur l'écran d'accueil.

ENABLE RF (si désactivée) : Active la transmission RF

Paramètres audio

AUDIO Menu

SENS/GAIN > **SENS** : Règle le niveau d'entrée en fonction de la source du signal audio.

MIC : Pour les sorties microphones ou niveau micro
LINE : Pour les sorties niveau ligne.

SENS/GAIN > **GAIN** : Règle l'entrée audio à l'émetteur.

PHANTOM : Ajoute l'alimentation fantôme pour les microphones électrostatiques. Sélectionner **12V** ou **48V** en fonction du microphone.

HPF (LOW-CUT) : Filtre passe-haut. Faire défiler vers le haut pour activer le filtre et définir l'atténuation basse fréquence en Hz. (Faire défiler jusqu'en bas pour désactiver.)

Menu utilitaire

Menu UTILITIES

LOCK : Verrouille l'émetteur afin d'empêcher les modifications accidentelles des paramètres.

MIC PRESET : Donne accès à la liste des presets.

DISPLAY : Change le format d'affichage de l'écran d'accueil.

BATTERY : Définit le type de pile afin d'afficher plus précisément la durée de vie des piles.

CONTRAST : Règle le contraste de l'affichage (pousser vers le haut/bas).

RESTORE : Restaure les paramètres d'usine par défaut.

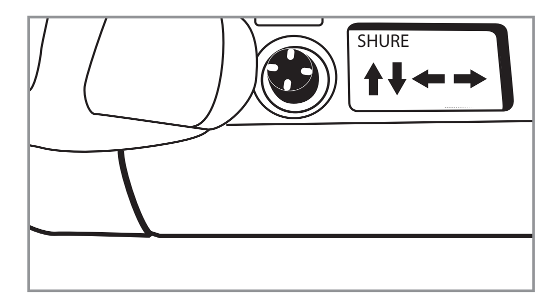
Verrouillage et déverrouillage de l'émetteur

Pour verrouiller l'émetteur, sélectionner **UTILITIES** > **LOCK**.

Pour déverrouiller l'émetteur :

1. Depuis l'écran d'accueil, maintenir ENTER à droite pendant 5 secondes ou jusqu'à ce que **UNLOCK?** apparaisse.
2. Appuyer de nouveau sur ENTER.

   Une clé apparaît sur l'écran montrant la séquence du manche à balai pour déverrouiller l'émetteur.
3. Suivre la procédure pour déverrouiller l'émetteur (haut, bas, gauche, droite).



Raccourcis pour la mise sous tension

RF désactivé

Utiliser cette fonction pour allumer l'émetteur sans émission RF. Il est donc possible de modifier les paramètres de fréquence sur l'émetteur sans interférer par inadvertance avec la fréquence en cours d'utilisation par un autre émetteur.

1. **Maintenir le manche à balai à gauche (EXIT)**, allumer l'émetteur.

   L'écran d'accueil affiche **RF OFF**.
2. Modifier et enregistrer les réglages de fréquence comme d'habitude, l'émetteur n'émettra aucun signal.
3. Pour émission RF, éteindre l'émetteur ou allumer la RF via le menu principal, **MAIN MENU** > **RADIO** > **ENABLE RF**.

Lock

Utiliser ce raccourci pour mettre l'émetteur sous tension alors que l'interface est verrouillée. Cela permet d'empêcher des modifications accidentelles des paramètres de l'émetteur.

1. **Tout en maintenant le manche à balai à droite (ENTER)**, allumer l'émetteur.

   L'écran d'accueil affiche l'icône de verrouillage.
2. Pour déverrouiller l'émetteur, maintenir le manche à balai à droite (ENTER) pendant 5 secondes et suivre les instructions affichées à l'écran.

Menu des préréglages de microphone

L'émetteur peut garder en mémoire jusqu'à 10 préréglages de microphone. Utiliser ce menu pour accéder à une liste, ajouter, supprimer des préréglages, ou copier et coller une liste de préréglages. Utiliser le sous-menu des listes pour définir, modifier ou supprimer les préréglages sélectionnés.

Remarque : L'UR3 est expédié avec une liste de préréglages vide.

Accéder au menu de préréglages : **UTILITIES** > **MIC PRESET**

LIST : Entrer dans le sous-menu **LIST**.

ADD : Ajouter un nouveau préréglage.

DELETEALL : Supprime tous les préréglages.

COPY/**PASTE** : Copie et colle toute la liste de préréglages sur un autre émetteur UR3.

Accès aux préréglages de microphone

Accéder à la liste de préréglages : **UTILITIES** > **MIC PRESET** > **LIST**

1. Faire défiler vers le bas pour sélectionner un préréglage.
2. Appuyer sur ENTER pour accéder au menu pour le préréglage sélectionné.

Sous-menu des listes

Utiliser le sous-menu des listes pour définir, modifier ou supprimer les préréglages.

1. Accéder à la liste de préréglages :

   UTILITIES > **MIC PRESET** > **LIST**
2. Faire défiler vers le bas pour sélectionner un préréglage.
3. ENTER pour accéder au menu du préréglage sélectionné.

SET : Active le préréglage sélectionné.

MODIFY : Modifie le préréglage sélectionné.

DELETE : Supprime le préréglage sélectionné.

Modification des préréglages

Pour changer ou modifier les préréglages, accéder au sous-menu des préréglages de microphone : **UTILITIES** > **MIC PRESET** > **LIST** et sélectionner un préréglage. Depuis le sous-menu, il est possible de définir, modifier ou supprimer le réglage.

Utiliser le manche à balai pour modifier les valeurs :

ENTER : passer à la valeur suivante.
HAUT/**BAS :** modifier la valeur sélectionnée.
EXIT : quitter le préréglage.

Pour quitter et enregistrer : Continuer de faire défiler vers la droite par tous les champs jusqu'à ce que **PRESET SAVED** apparaisse.

Pour modifier le nom à huit caractères :

1. Mettre en surbrillance le nom du préréglage et pousser le manche à balai vers le bas.
2. Faire défiler vers le haut/bas pour modifier le caractère.
3. Faire défiler vers la droite pour passer au caractère suivant.
4. Pour sortir, continuer de faire défiler vers la droite jusqu'à dépasser le dernier caractère.

Copie et collage de la liste de préréglages

Utiliser **COPY**/**PASTE** pour transférer la liste des préréglages de microphone d'un émetteur enfichable à l'autre. Cette fonction peut être utilisée entre différentes bandes de fréquences d'émetteur.

1. Mettre **COPY**/**PASTE** en surbrillance à partir du menu des préréglages de microphone sur les deux émetteurs. (**UTILITIES** > **MIC PRESET**)

   Important :COPY/**PASTE** doit être en surbrillance sur les deux émetteurs.
2. Aligner les fenêtres **IR** des émetteurs et appuyer sur ENTER sur l'émetteur source (celui à partir duquel on veut effectuer la copie).
3. L'affichage montre **SUCCESS** sur les deux émetteurs après le transfert de la liste.

Caractéristiques

Modulation	FM (45 kHz max. de déviation)
Plage de fréquences	470 – 952 MHz*
Largeur de bande de syntonisation	jusqu'à 80 kHz*
Type d'antenne	Dipôle Remarque : L'UR3 et le microphone joint remplissent la fonction d'antenne
Fréquences porteuses	jusqu'à 3200, accordables par paliers: 25 kHz*
Puissance de sortie HF	Sélectionnable: 10 mW, 50 mW max.*
Alimentation	2 LR6 Piles AA, 1,5 V, Alcaline
Autonomie des piles typique, Alcaline	sans alimentation fantôme, 10 mW : 10 heures avec alimentation fantôme, 50 mW : 3 à 4 heures en fonction de la bande de fréquences
Réglages de sensibilité	mic, ligne
Plage de réglage de gain	–10 à +20 dB
ToneKey	32 kHz
Stabilité en fréquence	±0.0015%
Rayonnement parasite sous la porteuse, typique	75 dB
Bruit d'entrée équivalent	–127,0 dBV pondéré en A (tête audio)
Niveau d'entrée audio maximum au réglage de gain de 0 dB	réglage LINE : +24 dBV Réglage MIC : –21 dBV
Impédance d'entrée différentielle	réglage LINE : 6 kΩ Réglage MIC : 3 kΩ
Réponse en fréquence +1,5 dB, –3 dB, via un récepteur UR4	35 Hz–17 kHz La réponse en fréquence du système global dépend de l'élément microphone et du récepteur utilisés.
Filtre passe-haut	Bipolaire (12 dB par octave), fréquence de coupure sélectionnable de 40 à 240 Hz
THD+N Onde sinusoïdale 1 kHz à 6 dB en dessous de l'écrêtage, via un récepteur UR4	<0,3%
Plage dynamique du système pondéré en A, typique	via un récepteur UR4 : réglage LINE : 107 dB ; Réglage MIC : 105 dB via un récepteur UR5 : réglage LINE : 102 dB ; Réglage MIC : 100 dB
Entrée audio	Connecteur XLR femelle, 1 = masse, 2 = positif; 3 = négatif
Alimentation fantôme Sélectionnable	+48 V : 48 V (±4 V) , 7 mA max. +12 V : 12 V (±1 V) , 7 mA max.
Poids	196 g (6,9 oz), avec piles
Dimensions	117 mm x 36 mm x 44 mm (H x L x P)

*varie suivant la région

Gamme de fréquences et puissance de sortie de l’émetteur

Bandes	Plages de fréquence (MHz)	Puissance RF élevée (mW)
G1	470-530	10/50
G1E	470-530	10/50
H4	518-578	10/50
H4HK	518-565	10
H4E	518-578	10/50
J5	578-638	10/50
J5E	578-638	10/50
J5HK	578-638	10
K4E	606-666	10/50
L3	638-698	10/50
L3E	638-698	10/50
M5E	694-758	10/50
P8	710-790	10/50
P9	710-787	10/50
Q5	740-814	10/50
MA24	779-806	10
R16	794-806	10/50
R18	794-806	10
R9	790-865	10/50**
MJBX	806-810	10
X2	925-932	10
X1	944-952	10/50

* conducteur en 50 ohms

**10mW only from 863-865 MHz

REMARQUE:
Ce matériel radio est prévu pour une utilisation en spectacles musicaux professionnels et applications similaires.
Il est possible que cet appareil radio soit capable de fonctionner sur certaines fréquences non autorisées localement. Se mettre en rapport avec les autorités compétentes pour obtenir les informations sur les fréquences et niveaux de puissance HF autorisés pour les systèmes de microphones sans fil.

Homologations

Conforme aux exigences des normes suivantes : EN 300 422 parties 1 et 2., EN 301 489 parties 1 et 9., EN60065.

Homologué selon la partie 74 des réglementations FCC.

Homologué par IC au Canada selon RSS-123 et RSS-102.

Cet appareil est conforme à la ou aux normes RSS d'exemption de licence d'Industrie Canada. L'utilisation de ce dispositif est assujettie aux deux conditions suivantes : (1) ce dispositif ne doit pas causer d'interférences et (2) ce dispositif doit accepter toutes les interférences, y compris celles qui pourraient provoquer un fonctionnement non souhaitable de l'appareil.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

La déclaration de conformité CE peut être obtenue auprès de Shure Incorporated ou de ses représentants européens. Pour les coordonnées, visiter www.shure.com

La déclaration de conformité CE peut être obtenue auprès de : www.shure.com/europe/compliance

Représentant agréé européen :
Shure Europe GmbH
Siège Europe, Moyen-Orient et Afrique
Service : Homologation EMA
Jakob-Dieffenbacher-Str. 12
75031 Eppingen, Allemagne
Téléphone : 49-7262-92 49 0
Télécopie : 49-7262-92 49 11 4
Courriel : EMEAsupport@shure.de

Remarque : Les essais de conformité CEM sont basés sur l'utilisation de types de câbles fournis et recommandés. L'utilisation d'autres types de câble peut dégrader la performance CEM.

Tout changement ou modification n'ayant pas fait l'objet d'une autorisation expresse du fabricant peut entraîner la nullité du droit d'utilisation de l'équipement.


AVERTISSEMENT : Danger d'explosion si l'accu est mal placé. N'utiliser qu'avec des accus compatibles Shure.


AVERTISSEMENT : Les accus ne doivent pas être exposés à une chaleur excessive, p. ex. lumière du soleil, feu ou similaire.

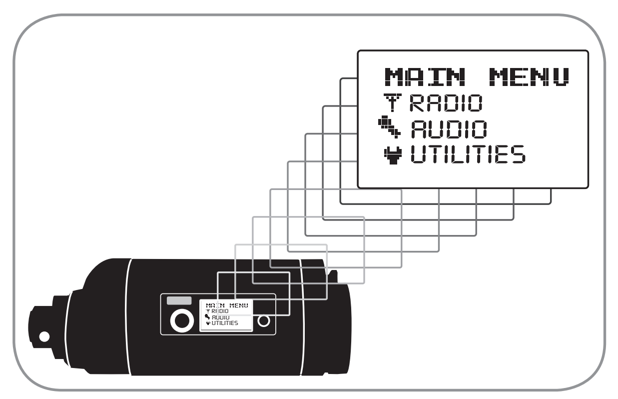
RENSEIGNEMENTS SUR L'OCTROI DE LICENCE

Autorisation d'utilisation : Une licence officielle d'utilisation de ce matériel peut être requise dans certains pays. Consulter les autorités compétentes pour les exigences éventuelles. Tout changement ou modification n'ayant pas fait l'objet d'une autorisation expresse de Shure Incorporated peut entraîner la nullité du droit d'utilisation de l'équipement. La licence d'utilisation de l'équipement de microphone sans fil Shure demeure de la responsabilité de l'utilisateur, et dépend de la classification de l'utilisateur et de l'application prévue par lui ainsi que de la fréquence sélectionnée. Shure recommande vivement de se mettre en rapport avec les autorités compétentes des télécommunications pour l'obtention des autorisations nécessaires, et ce avant de choisir et de commander des fréquences.

Information à l'utilisateur

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites pour les appareils numériques de classe B, selon la section 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont destinées à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement produit, utilise et peut émettre de l'énergie radio électrique et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux présentes instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Il n'existe toutefois aucune garantie que de telles interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement produit des interférences nuisibles à la réception d'émissions de radio ou de télévision, ce qui peut être établi en mettant l'appareil sous, puis hors tension, il est recommandé à l'utilisateur d'essayer de corriger le problème en prenant l'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance séparant l'équipement du récepteur.
- Brancher l'équipement sur un circuit électrique différent de celui du récepteur.
- Consulter le distributeur ou un technicien radio et télévision.



RADIO
- SET FREQ
- RF PWR LVL
- DISABLE/ENABLE RF

AUDIO
- SENS/GAIN
- PHANTOM
- HPF

UTILITIES
- LOCK
- MIC PRESET
  - LIST
    - ADD
    - DELETE ALL
    - COPY/PASTE
  - SET
  - MODIFY
  - DELETE
- DISPLAY
- BATTERY
- CONTRAST
- RESTORE



SHURE Incorporated http://www.shure.com
United States, Canada, Latin America, Caribbean:
5800 W. Touhy Avenue, Niles, IL 60714-4608, U.S.A.
Phone: 847-600-2000 U.S. Fax: 847-600-1212 Int'l Fax: 847-600-6446
Europe, Middle East, Africa:
Shure Europe GmbH, Phone: 49-7262-9249-0 Fax: 49-7262-924911-4
Asia, Pacific:
Shure Asia Limited, Phone: 852-2893-4290 Fax: 852-2893-4055